

အတာတက် က၊ <a-ta tet> 缅历旧年已过，泼水节已过：～
ပြီးနောက်တရက်သည်နှစ်ဆန်းတရက်နေ့ဖြစ်သည်။ 过了泼水节后
的第一天就是缅历元旦。

အတာနေ့ န၊ <a-ta nei> 缅历过年，即泼水节
အတာပြောင်း က၊ <a-ta pyaun> 过年

အတာရေ န၊ <a-ta yei> 泼水节时互相泼的水：～ သဘင်
泼水节

အတာရက် န၊ <a-ta yet> 缅甸过年，缅历泼水节

အတာသဘင် န၊ <a-ta dh-bin> 泼水节，缅历新年

အတာသင့် န၊ <a-ta thin> = အတာစား

အတာအဝန်း န၊ <a-ta a-wun> 范围，大小，尺寸： ဒီကွင်း
～ အားဖြင့်တယ်လောက်ရှိပါသလဲ။ 这场地有多大？

အတာအိုး န၊ <a-ta o>

①过缅历新年时用的花瓶(为生日正值除夕的人插上与八字相合的花以图吉利) ②善撒娇的人



အတာအိုး

အတာအဆီး န၊ <a-ta a-hsi> ①障碍，阻挡，阻拦 ②障碍物，阻隔物

အတာအမြစ် န၊ <a-ta a-myt> 阻止，禁止

အတိ က၊ <a-ti> ①整整，整： ခွင့်ရက်၃၀ ～ ပေးသည်။ 整整给了三十天假。 ②充满，全部： အမှိုက် ～ ပြမ်းသောလမ်းကြား 堆满垃圾的胡同 / မျှော်လင့်ခြင်းအပြည့်ဝမ်းသာမှု ～ 充满希望和高兴 ③纯粹： ရွှေ ～ ပြီးသောစေတီ 纯金的佛塔

အတိဘေသာ န၊ <a-ti za ta tha> 比父母更有出息
子女，青出于蓝而胜于蓝的子女

အတိဒုက္ခ န၊ <a-ti dout kha> 灾难深重，极端困苦：～
ရောက်တယ်။ 处于水深火热之中。

အတိအကျ က၊ <a-ti a-ky> ①整整， လူဦးရေ ～ မသိရ
သေးပါ။ 还不确切了解是多少人口。 ②严格，肯定，确切；
具体： နယ်နိမိတ်ကို ～ သတ်မှတ်သည်။ 确定具体的边界。 /
～ ပြန်လည်စစ်ဆေးသည်။ 重新严格地检查。 / သူဟာကတ်သီး
ကတ်သတ်လူတမျိုးမဟုတ်ဘဲ ～ ကိုလိုလားတဲ့လူပါ။ 他不是那种
苛求者而是一个要求严格的人。

အတိအလင်း က၊ <a-ti a-lin> = အတည်အလင်း

အတိ န၊ <a-ti> (古)哪种：～ လူနည်း။ 是哪个人呢？ / ～ ဗျ
= အဘယ်မျှ / အပြစ် ～ သို့ရှိသနည်း။ 有什么坏处呢？

အတိတေ န၊ <a-ti dei> 很久，很久以前： ရှေး ～ ကတည်းက
很久以前，自古

အတိမျှ န၊ <a-ti hmya> (古)多少，多么

အတိသို့သော န၊ <a-ti dho' dhaw> = အဘယ်သို့သော
အတိး န၊ <a-ti> ①演奏，音乐：～ သမား 演奏者 / ～
အက 音乐与舞蹈 ②(古)从前，昔日

အတိးအတ က၊ <a-ti a'ta> 愚蠢地，愚昧地，笨头笨脑
地：～ အမျိုးသားတိုဦး 一个傻乎乎的男人 / သည်လူခိုင်း
ရတာ ～ နှင့်မဖြစ်ပါဘူး။ 叫这人干不行，笨头笨脑的。

အတိးအမှတ် န၊ <a-ti a-hmout> 吹奏，演奏

အတု န၊ <a-tu> ①仿造，伪造，假造 ②仿造物，伪制品，
贗品： ငွေကြူ ～ 伪造的钞票 ③被仿效的方法，式样
等：～ မြင်အတတ်သင်။ 见到以后进行仿效。 ④较量，抗
衡；对手

အတုခိုး က၊ <a-tu kho> 仿效，模仿，伪造

အတုပြု က၊ <a-tu pyu> = အတုလုပ်

အတုမရှိ န၊ <a-tu m-shi> 盖世无双，独一无二，无与
伦比：～ သောဘုရား 盖世无双的佛陀 / ～ ပုဂ္ဂိုလ် 独一
独一无二的人物(多指佛陀)

အတုမဲ့ န၊ <a-tu me> = အတုမရှိ

အတုယူ က၊ <a-tu yu> 学习，仿效，模仿

အတုယူနည်းခိုး က၊ <a-tu yu ni kho> 模仿，仿效，学习
အတုရ က၊ <a-tu ya> 学得，学到手： ဘယ်က ～ လာမှန်းမ
သိဘူး။ 不知从哪儿学来的。

အတုလိုက် က၊ <a-tu lait> 模仿，仿效

အတုလုပ် က၊ <a-tu lout> 伪造

အတုသင် က၊ <a-tu thin> 学习，仿效

အတုအပ န၊ <a-tu a-pa> ①仿效，仿制品，伪造品 ②
竞赛，较量

အတုအယောင် န၊ <a-tu a-yaun> 假的，虚伪的，仿制品，
伪造的

အတုအလိမ် န၊ <a-tu a-lein> 虚伪的，冒牌货

အတူ န၊ <a-tu> ①相同，相等 ②一起，共同：～ စား၊ ～ နေ
၊ ～ အလုပ်လုပ်။ 同吃同住同工作。 / ငြိမ်းချမ်းစွာ ～ ယှဉ်
တွဲနေရေးမူဝါဒချက် 和平共处五项原则

အတူတကွ က၊ <a-tu d-gwa> 一起，一块： သူနှင့် ～ လုပ်
အားပေးသည်။ 跟他一起参加义务劳动。

အတူတူ က၊ <a-tu du> ①一起，共同： မင်းတို့နှစ်ယောက် ～
သွားကြ။ 你们俩一起去。 ②同样，一样： တို့ခဲတံနဲ့ခဲတံ ～
ပါပဲ။ 这支铅笔和那支一样。

အတူတူအမျှမျှ က၊ <a-tu du a-hmya hmya> 一起，一块，
相同，均等

အတူနေအတူစား န၊ <a-tu nei a-tu sa> 共同生活者，在一
起生活的人，一家人

အတူမကွာ က၊ <a-tu m-kwa> 一起，一块儿，不分离地

အတူမကွေ့ က၊ <a-tu m-kwei> 一起，不分离地

အတူအကွ က၊ <a-tu a-kwa> 一起，一块儿